

# Glee Club

THE 76TH ANNUAL CONCERT





## Doshisha College Song

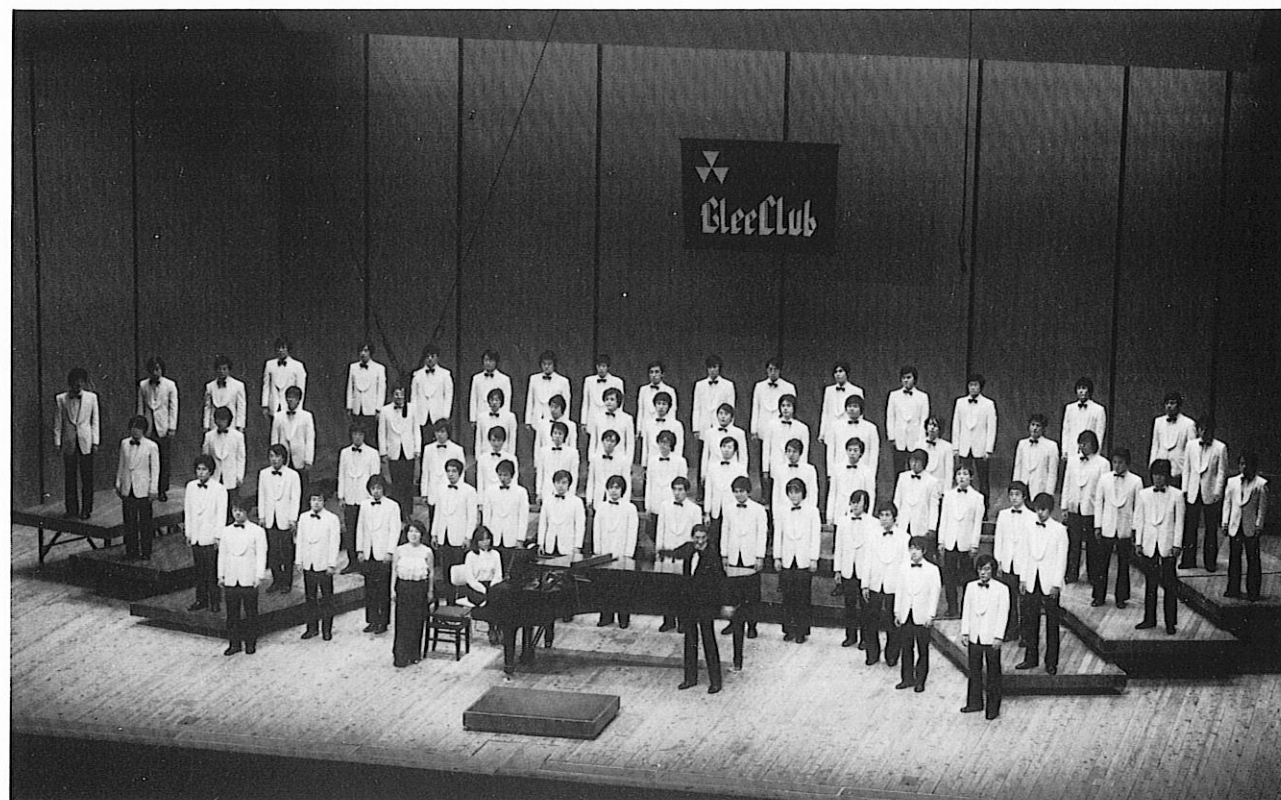
One purpose Doshisha, thy name  
Doth signify one lofty aim.  
To train thy sons in heart and hand  
To live for God and Native Land.  
Dear Alma Mater sons of thine  
Shall be as branches to the vine.  
Tho' through the world we wander far  
and wide.  
Still in our hearts thy precepts shall abide.

Still broader than our land of birth  
We've learned the oneness of our Earth  
Still higher than self-love we find  
The love and service of mankind  
Dear Alma Mater sons of thine  
Would strive to live the life divine.  
That we may with increasing years have stood  
For God, for Doshisha and Brotherhood.



# 同志社グリークラブ第76回定期演奏会

1980年12月8日(月) 京都会館第1ホール



## 御挨拶

本日はお忙しい中、同志社グリークラブ第76回定期演奏会にお越し下さり、真に有難うございます。

同志社グリークラブは私達の名誉顧問片桐哲先生に名付けられて今年で76年目を迎えます。以来八百数十人に及ぶ先輩方の手によって綴られて来た偉大な歴史の76ページ目を私達は76人の部員で築いて参りました。まだまだ未熟ではありますが、一年の活動の成果を皆様にお伝え出来ます事は、部員一同にとりましてこの上もない喜びでございます。

一年を通じて絶え間の無い演奏会日程、その間を埋める過酷な練習の毎日を送る同志社グリーでは、部員達はつい自分を世界の中心に置きがちとなる事は否めません。しかし、己れに課せられた数多くの義務を遂げる事に盲目となり、自分達を育ててくれる世界を見なくて良い事になる筈はありません。目を上げれば私達の活動は実に多くの方々の御好意に支えられている事を覚えます。私達をいつも温かく見守って下さる遠藤先生。御多忙の間を縫って練習場に足をお運び下さり、音楽の素晴らしさ、人間の熱意をお教え下さる福永先生、富岡先生、大久保先生。私達現役の無理なお願い、相談に快く乗って下さるOBの方々。演奏会の度に御迷惑をお掛けし、御批評を下さる合唱連盟の方々。いつも素晴らしい演奏で私達の熱意を燃え上がらせてくれるライバル達。授業には欠席しがちなグリーメンをノートと代返で助けてくれる学友達。そして、決して安いとは言えないチケットをお求め下さり、寒い中お集まり下さった皆様。多くの素晴らしい人々に支えられて今日、演奏会を開く事が出来る私達は何と幸福な事でしょう。今宵のステージが、私達を囲んでくれる全ての方々に私達の感謝をお伝えする場となれば幸いです。

最後となりましたが、今後も皆様の変わらぬ御支援、御協力を賜りますよう、宜しくお願ひ申し上げます。

同志社グリークラブ





同志社総長  
上野直蔵

1980年も余すところわずかとなりました今宵、同志社グリークラブの第76回定期演奏会が皆様のご来場のもと賑々しく開催されますことを心からよろこびしく存じます。

同志社には学生諸君があい集い、豊かな情操を育み、より実りある学生生活とするため、不断の精進を重ねている音楽団体が多くありますが、そのなかでもグリークラブは、76年の輝かしい歴史を有し、男声合唱団としてその演奏のすばらしさは抜きんでたものがあり、幅広い活動を続けております。特に一昨年の夏には、創立75周年を記念して、学園内外の多くの方々のご支援を得て、同志社グリークラブ友好訪中団を組織し、大学合唱団としては戦後初の中国演奏旅行を大成功裡に終えました。中国各地では正式演奏会をはじめ人民公社などでの友好演奏、駅や広場での合唱など30数回の演奏会を催して得意のハーモニーを披露し、中国の人々からそのすばらしい合唱に対し最高の評価をうけ、またグリーメンの学生らしい明朗さ、規律正しさに多くの賛辞が寄せられました。この訪中演奏旅行では、会場も割れんばかりに「我愛北京天安門」を満員の聴衆とともに友好の大合唱をくりひろげ、音楽を通じて日中両国の文化交流に大きく貢献いたしました。

今宵は合唱音楽をひたむきに愛し、この道に精進してまいりましたグリーメンが、胸ふくらませ、光を顔にたたえて、日頃の練磨の成果を心ゆくまで歌い、皆様に満足いただける演奏を披露してくれるものと信じております。

どうかご来場の皆様におかれましては、心耳を傾けていただき、今後ともご支援ご鞭撻のほどお願い申し上げます。



同志社グリークラブ顧問  
遠藤 彰

先日ボイジャー1号の土星探査の模様をテレビで見た。多くの衛星のうちのティタンがとくに私の関心をそそった。太陽系の星のうち大気存在するのは、地球を除くとこのティタンのみと聞いていたからである。大気があれば生物がいるだろうし、生物がいればわれわれと同じような人間が住んでいるだろう。あるいはわれわれよりも遙かに高等な人類が存在するかも知れない。そこでは、地球の人間のように愚かな騙しあいや殺しあいをせず、権力に抵抗する民主主義者を捕えて死刑にするような暴虐は存在せず、人びとはみな神か天使のようであるはずだ。

ティタンには音楽があるに違いない。人びとが神か天使のようなら、その音楽は文字通り天の調べであるはずである。どんなメロディーとハーモニーとリズムを持つ音楽だろうか。あるいはそれらのすべてを超越した、全く異質のものかも知れない。そんな音楽をぜひ聴かせてほしい。ボイジャーはそれを捉えたであろうか。

しかし、残念なことにティタンは零下180°の液体窒素で覆われていて、生物の存在は確認されなかったという。目下のところ、人間は地球上にのみ住み、音楽もそこでのみ創られ奏でられ聴かれるほかはない。不完全で卑小で愚かな、神でも天使でもない地上の人間は、思うにまかせぬ自己と世界の現実に悩みつつも、真に完全で崇高なるものを求めて歌う、そういうわれわれの音楽をコツコツ創って行くほかないわけである。音楽とはもともとそういうものなのである。

グリークラブの定演が、人間の苦悩や悲惨を通して、なお希望と歓喜を歌う音楽を奏でてくれるように願いつつ、今宵も耳を澄ますことにしよう。



京都府合唱連盟理事長  
吉村信良

過日、クローバークラブの演奏会が京都でひらかれた。その演奏の密度の濃さもさることながら、同志社グリークラブを卒業して何年もたった各地の人びとが、昔以上に嬉々として合唱をその仲間とたのしむ姿に深い感動をおぼえた。と同時に、どの大学の場合も、卒業後死ぬまで歌を忘れないようにしようと誓いあいながらも、現実にはなかなか実行できないでいることを、もののみごとに実現してしまう母体、同志社グリークラブの長い伝統に培われた精神の重さと深さをあらためて知らしめられた想いであった。

この数年間とくに、同志社グリー出身者の各地の合唱団での活躍ぶりをしばしば耳にする。とてもうれしいことである。いまステージにいるメンバーたちも、きっと末永く合唱をつづけていってくれるにちがいない。

この演奏会、技術顧問の福永先生がスケジュールのご都合で休演、常任の富岡健先生がフル出場という。富岡君はご承知、同志社グリークラブのアメリカ演奏旅行のときの学生指揮者。その後アメリカをふり出しに各地で研鑽を重ね、いまや、私のもっとも敬愛する指揮者のひとりである。その彼の、お膝元同志社グリークラブにおけるひさびさの全力投球に大きな期待を寄せたい。そしてメンバー諸君は、世界に冠たる同志社グリークラブのかっこよさを、こころおきなくステージで発揮してほしいものだ。

演奏会のご成功を心からお祈りする。

兄、弟の連続公演を喜ぶ

ひょんなことから東京人となってしまった。神戸女学院の務めを終えてホッとしていた矢先、こん度は東の名門、東洋英和女学院に首になわをつけられた形で引っぱられてしまったからだ。なぜだか自分でもわからない。

しかしグリーメンは幸せだ。なぜならここにも、忘れ難いグリーの響きをハモる強力な東京クローバークラブが厳として控えているからだ。週に一度、それも限られた時間だが、老若入りまじって銀座の空にこだまする。そのクローバークラブがさる11月2日、京都で久方ぶりに演奏会を開いて好評を博した。つづいて今度はグリークラブが76回目の定期演奏会を開く。まさに兄、弟の連続公演であり、まことにうれしい限りだ。

アメリカにつづいて去年は中国にまで足をのぼし、今や世界的(?)とまで飛躍した同志社グリークラブ、技術面はもちろんのこと、すべての面で兄貴分のクローバークラブとは格段の違いのあるのは当然だ。その最高の、そして世界的な響きを披露する今宵の演奏会、その違いの差を明確に浮きぼりさせてくれることだろう。

しかもこの定期演奏会は、同志社グリークラブとして今年の活動の総仕上げでもあり、しめくりでもある。OBの一人としてこの演奏会に大きな楽しみと期待を寄せるのは私ひとりではあるまい。成功を祈ると同時にさらに今後の幅広い活動と躍進を祈ってやまない。

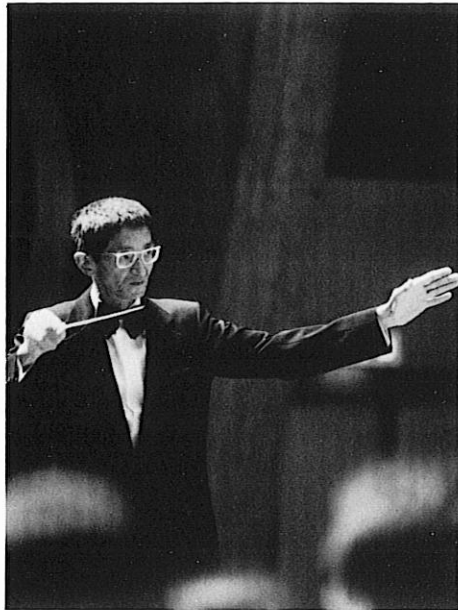


同志社グリークラブ  
OB会会長  
松本寛二





福永陽一郎



クラブ部員と合宿にて

昨年度(今年の一)の定期演奏会を、あんなに、気持ちで終えて、夏前の“四連”でも、難曲を無事演奏して、このところすこぶる良好な協調関係を保ってきた同志社グリーンクラブの定期演奏会の指揮ができなくなるなど、私は、当然、想像もしていなかった。理由や責任は、グリーンクラブの側にも私のほうにも無い。ただただ会場事情のせいである。ここで経過を述べてもしかたがないから省略するけれども、とにかく、京都では唯一の定期演奏会にふさわしいコンサート・ホールであるこの京都会館が使用できる日が決つてみたら、私のスケジュールがニッチもサッチも動かせない過密日程のど真ん中であつたのだ。同志社グリーンを大切に思わないではない、優先順位はいちばんに、と思いはしても、四日続きの“本番”のまんまん中では、どうもしかたがない。私もあきらめ、グリーンメンにもあきらめてもらった。

今年は、私が同志社グリーンクラブの「技術顧問」に就任してから二十年目の定期演奏会である。それから、今年の四回生は、幹事であろうとなかろうと、みんなが私によく懐いてくれた学年であつた。人数も多かったのである。この学年の最後の定期演奏会を、共に一諸につくり上げる作業ができなくて、残念至極である。今年は、あ、もしよう、こうもしようと幾度もプランを語り合つていたのに、何もかも流れてしまった。

しかし、私は、今年の演奏会の成りゆきについて、心配しているわけではない。前には、私がいなかったら、この演奏会はどうなつていただろう、と思うようなときも、たまにはあつた。けれども、この頃は違う。今年などは、グリーンクラブの空気から言つても、とくに信用してよいと思う。

ひとつには、一昨年からはグリーンクラブの正式の指揮者に就任して、今度、三回目の定期演奏会を迎える富岡健君が、存分に力を発揮してくれることが期待できるからでもある。アメリカから帰国して、重ねた経験の内に、彼は、持って生れた才能以上のものを身につけた筈である。同志社グリーの定演は、いくらか重荷かも知れぬが、それだけに、より大きな力を出して、役目をはたしてくれるだろう。それに……。口はばつたことを言うようだが、私が二十年、同志社グリーンでしてきたことは、私がいよいよといまいて、音楽を値切つたりすることはしない団体に育てることではなかつたか。私が、多少にかかわらずグリーンクラブのために何かをした、と言えるなら、それは、私がいなくても、ちゃんとしたレベルに達する音楽を創造してくれる合唱団にしているということではないか。私が“その場”にいないということの淋しさを噛締めながら、同時に、どこかで安心して自分の、同志社グリーのために誇らかに感じている、そうして定期演奏会。成功を祈る。(11月11日記)

男声合唱組曲「雪と花火」

両国川開き。人々は隅田川の堤に腰をおろし、団扇を片手に夜空を眺めている。涼しい夜風が頬を撫で、堤はその暑さを忘れたかのようだ。空を眺める人々の目は紺青色に染まり、その中で孔雀玉が割れると、一瞬、堤は静寂に包まれる。……赤や緑の孔雀玉……人々の頭に星のかけらがちりかちり、堤はその微笑を取り戻す。

どこか哀愁を帯びた白秋のこの詩は、私達をノスタルジーの世界へと運んでくれます。もう忘れかけていた子供の頃の淡い情景を想い出させてくれます。目を閉じてこの詩を朗読してみると、エキゾティックな旋律が胸を走り、いつのまにか鴨川の堤に立っていました。

多田武彦氏は詩の選定のウマサには定評がありますが、この詩は特に同志社グリーンクラブの為に選ばれたものです。氏は28年前、当時黄金時代の絶頂であつた同志社グリーンクラブの名演奏を聞いて、爾來同志社グリーンクラブの音色を藍色として心の中に納めこんでおられるそうですが、この「雪と花火」の第4曲「花火」を書かれた時も、その藍色をずっと想い浮かべながら作曲されました。以来、先輩方に歌い継がれてきたこの名曲を取り上げるのは恐縮ではありますが、曲の美しさに魅了されてしまった私達もう歌わずにはいられないようになってしまいました。

雪と花火

北原白秋

I 片恋

あかしの金と赤とがちるぞえな  
かはたれの秋の光にちるぞえな  
片恋の薄着のねるのわがうれひ  
曳船の水のほとりをゆくころを  
やわらかな君が吐息のちるぞえな  
あかしの金と赤とがちるぞえな

III 芥子の花

芥子は芥子ゆえ香もさびし  
ひとが泣かうと泣くまいと  
なんのその葉が知るものぞ  
  
ひとはひとゆえ身のほそる  
芥子がちらうとちるまいと  
なんのその身が知るものぞ

II 彼岸花

憎い男の心臓を  
針で突かうとした女  
それは何時かのたはむれ

わたしはわたし  
芥子は芥子  
なんのゆかりもないものを

昼寝のあとに  
ハットして  
きょうも驚くわが疲れ

憎い男の心臓を  
針で突かうとした女  
もしや棄てたらきつとまた

IV 花火

花火があがる  
銀と緑の孔雀玉……  
パツとしだれてちりかかる  
紺青の夜の薄あかり  
ほんにゆかしい歌麿の  
舟のけしきにちりかかる

どうせ 湿地の  
彼岸花  
蛇がからめば  
身は細る

花火が消ゆる  
薄紫の孔雀玉……紅くどろけて  
ちりかかる  
Toron……Tonton……Toron……  
Tonton……  
色とにほいがちりかかる  
両国橋の水と空とにちりかかる  
花火があがる

赤い湿地の  
彼岸花  
午後の三時の鐘が鳴る

薄い光と汐風に  
義理と情の孔雀玉……  
涙しとしとちりかかる  
涙しとしと爪弾の  
歌のこころにちりかかる  
団扇片手のうしろつき  
つんと澄ませどあのように  
舟のへさきにちりかかる  
  
花火があがる  
銀と緑の孔雀玉……  
パツとかなしくちりかかる  
紺青の夜に大河に  
夏の帽子にちりかかる  
アイスクリームひえびえと  
ふくむ手つきにちりかかる  
わかいこころの孔雀玉  
ええなんとせう 消えかかる



## 曲目解説 76TH76TH76TH76TH76TH76TH76TH76TH76TH76TH76TH76TH76TH76TH76TH76TH76TH

フランツ・シューベルトが作曲した正教会ミサ曲は、1814年のヘ長調ミサ曲から、1825年の変ホ長調ミサ曲迄、六曲を数えます。後半の二つ（変イ・変ホ）が、晩年の壮大な様式美を持つのに対し、このト長調ミサ曲（1815、D167）は、ほとんどの楽曲が簡素な美しさにつらぬかれています。天才の18才の作品です。「キリエ」では、二つの穏やかな「キリエ・エレイソン」の間に、ソプラノ独唱の「ソリテス」がより軽やかな色どりを見せます。

「グロリア」冒頭の七の和音は、天才の若さの気負いとも申せましょう。「クレド」共々対位的展開はまったく見られません。マエストーンで詠一された「サンクトゥス」と「オザンナ」の小フーガとの対比の巧みさ。「ベネディクトゥス」はソプラノ・テノール・バリトンの明るい三重唱、典礼通りの「オザンナ」の後、終曲の「アニュス・デイ」は、この時代の天才の創作の中でも珠玉の一つです。

どの部分をとっても、決して、大げさだとか、仰々しさとは全く無縁な「小ミサ曲」なのです。聖シュテファン寺院の高い尖塔よりも、初演のリヒテンターラー教会（ウィーン郊外）を例に引くまでもなく、小じんまりした、田舎の教会に、よりふさわしいミサ曲と申せましょう。

尚、「クレド」の中、オリジナルによれば「我は聖なる公同の教念を信ず」という節分には、歌詞がつけられていませんが、今回のウィリ・トラップ版では、ほとんど完全に正教会典礼に則しています。

(Y.N.)

### Kyrie

主よあわれみたまえ キリストよ、あわれみたまえ 主よ、あわれみたまえ  
3つに分けて3回ずつ唱えられるこの祈りは、三位一体なる神、すなわち父、子、御霊にあわれみを請うものである。

### Gloria

三位一体の神を讃美し、キリスト降誕の時、天使の歌う詞“いと高きところでは神に栄光あるように、地の上では御心にかなう人々に平和があるように”と先唱される。

### Credo

神の言葉を聞いた信徒が、すべての啓示を心に入れ、喜んでそれを認め、信仰を告白、宣言するのがクレドです。

### Sanctus

“聖なるかな、聖なるかな、万軍の主、主の栄光は天地に満てり”と主を讃美している。（イザヤ書6章3節）

### Benedictus

“主の名によりて来り給えるもの祝せられ給え”とキリストを歓迎する讃美である。

### Agnus Dei

罪のあがないを願って神にささげられた子羊にたとえられるイエス＝キリストはその言葉通り十字架にはりつけられ、自らの血で世の罪をのぞきたもうた。イエス＝キリストの御身体と御血とをうける聖体拝領の準備としての祈りである。

### Kyrie

Kyrie eleison. Christe eleison.

主よ 憐みたまえ。キリストよ 憐みたまえ。

### Gloria

Gloria in excelsis Deo  
Et in terra pax hominibus bonae voluntatis  
Laudamuste. Benedicimuste.  
Adoramuste. Glorificamuste.

いと高き天においては神に栄光あれ。  
地上においては善意の人々に平安あれ。  
我らは主をほめたたえ、主を祝し、  
主に栄光を帰し奉る。

Gratias agimus tibi propter magnam gloriam tuam.  
Domine Deus Rex caelstis. Deus Pater omnipotens.  
Domine Fili unigenite Jesu Christe.  
Domine Deus. Agnus Dei, Filius Patris.  
Qui tollis peccata mundi, miserere nobis.  
suscipe deprecationem nostram Qui sedes ad dexteram.  
Patris, miserere nobis. Quoniam tu solus Sanctus.  
Tu solus Dominus. Altissimas Jesu Christe.  
Cum Sancto Spiritu in gloria Dei Patris Amen.

我らは御身の偉大な栄光のために主に感謝し奉る  
主よ、神よ、天の主よ、全能の神なる御父よ。  
御独子なる主、イエスキリスト  
神なる主、神の羊、御父の御子  
世の罪をのぞき給う御者 我らを憐み給え。  
我らの願いをきき給え。御父の右に座し給う御者  
我らを憐み給え。御身は唯一の聖なる御者  
唯一の主 イエス・キリストにて在す。  
聖霊と共に神なる御父の栄光においてアーメン。

### Credo

Credo in unum Deum, Patrem omnipotentem,  
factorem coeli et terrae, visibilium omnium et  
invisibilium.  
Et in unum Dominum Jesum Christum, Filium Dei  
unigenitum.  
Et ex Patre natum ante omnia saecula. Deum de Deo,  
lumen delumine, Deum verum de deo vero,  
genitum non factum, consubstantialiam Patri, per  
quem omnia facta sunt.  
Qui propter nos homines, et propter nostram salutem  
descendit de caelis.  
Et incarnatus est de Spiritu Sancto  
ex Maria Virgine, et homo factus est.  
Crucifixus etiam pro nobis sub Pontio Pilato,  
passus et sepultus est.  
Et resurrexit tertia die secundem Scripturas; et  
ascendit in coelum, sedet ad dexteram Patris, et iterum  
venturus est cum gloria iudicare vivos et mortuos: cujus  
regnum non erit finis: Et in Spiritum Sanctum, Dominum  
et vivificantem, qui ex Patre Filioque procedit, qui cum  
Patre et Filio simul adoratur et conglorificatur, qui locutus  
est per prophetas: Et unam sanctam catholicam et  
apostolicam ecclesiam.  
Confiteor unum baptismum in remissionem peccatorum,  
Et expecto resurrectionem mortuorum,  
et vitam ventri saeculi. Amen.

われは信ず唯一の神、全能の父、天と地、  
見ゆるもの見えざるものすべての造り主を。  
われは信ず唯一の主 イエス・キリスト、神の御独子、  
よろず世の先に父より生まれし者を。神よりの神、  
光よりの光、真の神よりの真の神、造られずして生まれ、  
万物の造り主なる父と一体なる者を。  
主はわれら人類のため、またわれらの救いの  
ために天より下り給う。  
聖霊によりて処女マリアより肉体を受け、  
人となり給えり。  
われらのためにポンティオ・ピラトのもとで  
十字架につけられ、苦しみを受けて葬られ給えり。  
聖書にありし如く三日にして蘇り、天に昇りて  
父の右に空し、栄光とともに再び来たりて生ける  
人と死せる人を裁き給う。またその国には  
終ることなし。われは信ず、聖霊にして生命の  
与え主なる者、父と子とより出て、父と子とともに  
拝されたたえられ、予言者によりて語り給いし者を。  
また、唯一の聖にして普遍なる使徒の教会を信ず。  
罪の赦しのためなる唯一の洗礼を認め、  
死者の蘇りと、来世の生命とを待ち望む。  
アーメン。

### Sanctus

Sanctus. Dominus Sabaoth.  
Pleni sunt coeli et terra gloria tua: Hosanna in excelsis.

聖なるかな。あらゆる万軍の神。  
主の栄光は天地に満つ。天のいと高き所にホザンナ

### Benedictus

Benedictus qui venit in nomine Domini: Hosanna in excelsis.

主の御名によって来給う、御者は祝されよ。

### Agnus Dei

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi: misereve nobis.  
dona nobis pacem.

世の罪を除き給う神の羊、我らを憐み給え。  
平安を与え給え。



## アイヌのウポポ

1961年10月23日に脱稿した。その年の春ごろ、立教大学グリー・クラブから、15分乃至20分の男声合唱曲の作曲を依頼されていた。したがって、初演は同グリー・クラブの手でその年の12月3日に行われた。

ところで、「アイヌのウポポ」とは、どういう曲なのだろうか。以下少しばかり説明をしておきたい。

~~~~~  
ウポポとはアイヌ語で歌の意味である。アイヌ民謡研究家の近藤鏡二郎氏の採集したアイヌ民謡の中から6曲を選んだ。同氏の曲集には日本語訳がついているが、作曲者は同氏にたのんで、すべてをアイヌ語にした。しかし、中には原歌詞の意味不明のものもある。出来るだけ調べていただいたが、どうしても解らないものはそのままにした。

### I くじら祭り

これは踊りながらうたう歌で、鳥の鳴声がついている。鯨になってうづくまる人のまわりを鳥になった人が羽のように両手をひろげて踊る。フンベはアイヌ語の鯨の意である。登別の海岸にあるフンベ山や、室蘭イタンキ岬のフンベ島などとともに、鯨の伝説がのこっている。

### II イヨマンテ (熊祭り)

アイヌの祭りというといヨマンテが代表のようにいわれている。熊を檻の中にいれ、その周りで手拍子をうちながら歌い、その歌で熊を元気づける。次に、縄をつけた熊を檻から出して引きまわし、花矢を射かけ、首をしめて殺し、天国に霊を送る。この歌は檻の中の熊を元気づける歌である。

### III ピリカ ピリカ

北海道の各地でうたわれている。わらべうたとしても。

### IV 日食月食に祈るうた

神に捧げ、神に祈る歌はアイヌのうたに数多くあるが、これはその一つで、日食月食のときに祈る歌。日月を光神(チュブカムイ)といい、自然の不思議な現象に対する恐怖をうたう。

### V 恋 歌

乙女の恋の悲歌。

### VI リムセ (輪舞)

熊祭りや祝いの時に円く輪になって踊りながら歌う。原歌は三部又は四部の合唱となっているが、勿論ヨーロッパ音楽の合唱の概念には充当しない。

以上の原詞、訳詞及び解説はすべて近藤鏡二郎氏の著書及び同氏から直接に提供されたものによりました。厚く感謝いたします。

楽譜はカワイ楽譜から出版されている。

(ビクターレコード「清水脩作品集」の作曲ノートより抜粋)



## アイヌのウポポ

### I くじら祭り

フンベヤンナ フンボエ  
ベシタヤンナ フンボエ  
インカノウタル フンボエ  
サバインカル フンボエ  
カーカーカーカー……

(鯨が浜で上ったよ、  
目の見える人たち、行ってごらん)

### II イヨマンテ (熊祭り)

ハエクデソオロ ハ!ハ!  
ハウオ ハエタアタ  
ハエクデランナ ハ!ハ!  
ハウオ ハエタアタ

(今日はよいお天気だ、  
どなたが好き、えらんであげよ)

### III ピリカ ピリカ

ピリカピリカ タントシリピリカ  
イナククル ピリカ  
ヌンケクスネ ヌンケクスネ

(光りの神様「太陽と月」  
あなたは死んでしまった。  
生き返って下さい。)

### IV 日食月食に祈る歌

チュブカムイ ホイ  
チュブカムイ ホイ  
エライナア ホイ  
ヤイマバア ホーキワ ホイ

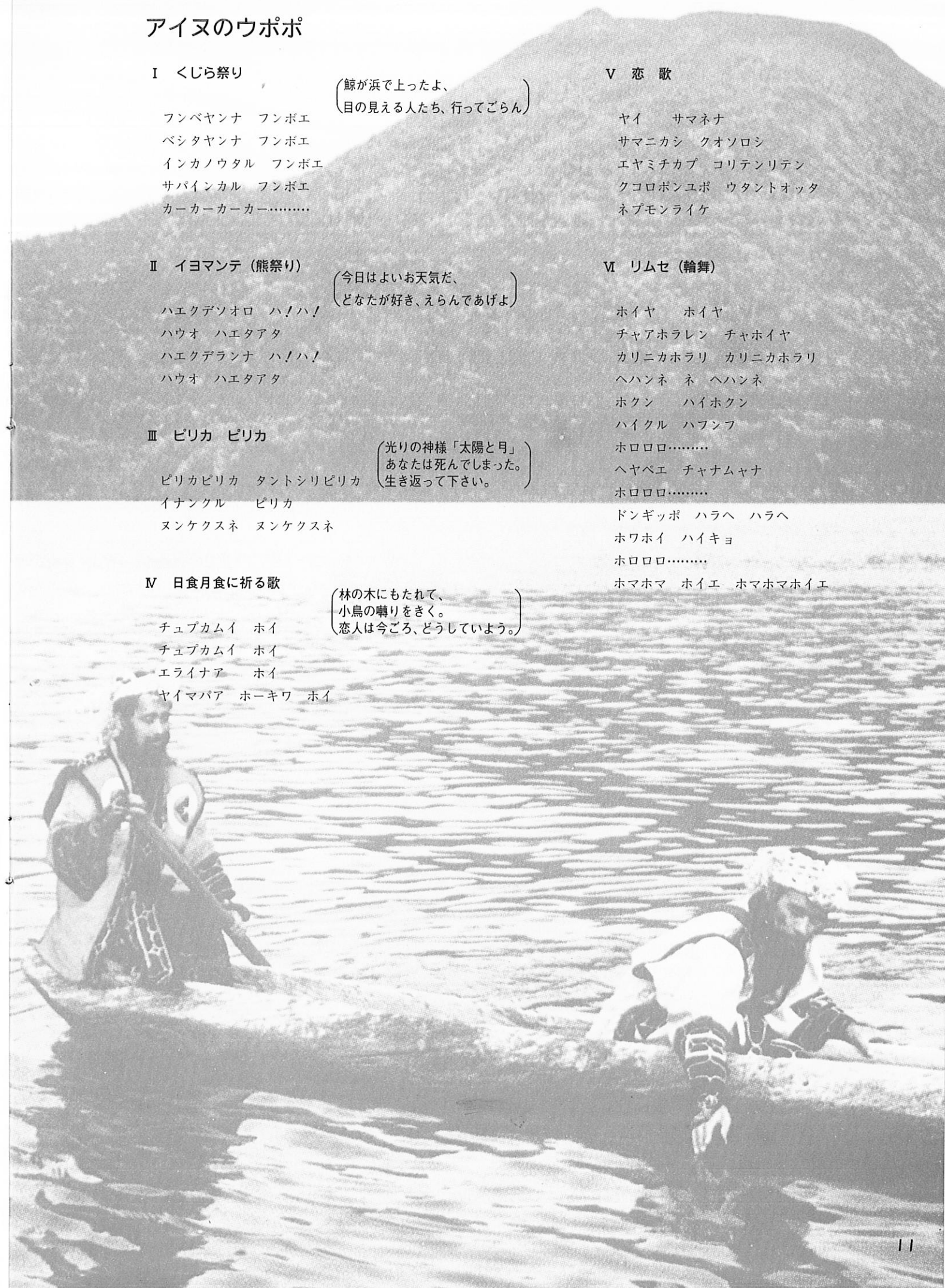
(林の木にもたれて、  
小鳥の囀りをきく。  
恋人は今ごろ、どうしてしよう。)

### V 恋 歌

ヤイ サマネナ  
サマニカシ クオソロシ  
エヤミチカブ コリテンリテン  
クコロボンユボ ウタントオッタ  
ネブモンライケ

### VI リムセ (輪舞)

ホイヤ ホイヤ  
チャアホラレン チャホイヤ  
カリニカホラリ カリニカホラリ  
ヘハンネ ネ ヘハンネ  
ホクン ハイホクン  
ハイクル ハフンフ  
ホロロロ……  
ヘヤバエ チャナムヤナ  
ホロロロ……  
ドンギッポ ハラヘ ハラヘ  
ホワホイ ハイキョ  
ホロロロ……  
ホマホマ ホイエ ホマホマホイエ





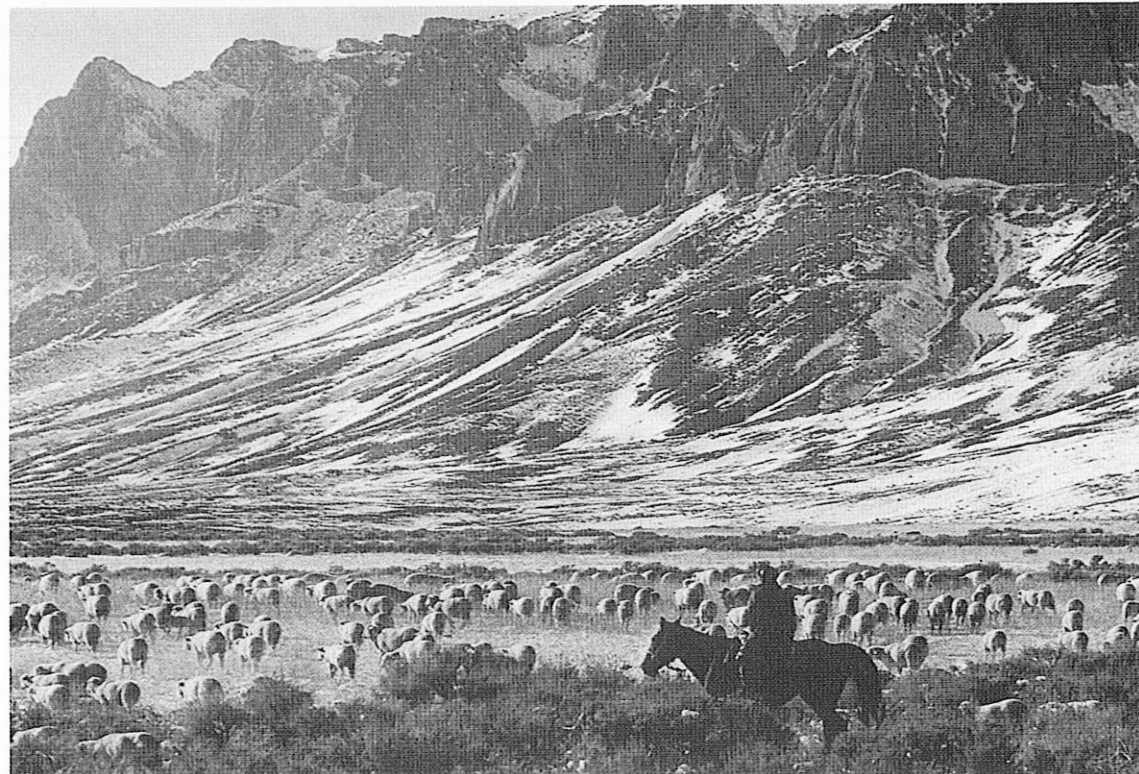
アメリカという国は、もともとヨーロッパ諸国の植民地であったため、アメリカ民謡といっても、ヨーロッパの本国との流れをくむものと混合したものが多く、アメリカに発生したオリジナルなものは意外に少ない。とはいっても、むしろ土着のインディアンの歌や、黒人霊歌などはアメリカにしか存在しない民謡であるけれども、今日演奏されるのは、いわゆるヨーロッパに源流を求めることのできる曲、すなわち白人によって伝承され続けたものだけが集められている。

《Red River Valley》《The Old Chisholm Trail》は開拓時代の代表的な歌であり、南北戦争後、ウエスタン、いわゆるカウボーイ・ソングとして定着したものである。《Red River Valley》にあつては、当初、別れてゆかなければならぬ愛着ある土地が、ニューヨーク州のマホーク谷であったのが、開拓民とともに、このうたは西方へむかって数えきれないほど場所を移動し、ついに Red River Valley に落ち着いたといわれている。この例が示すように、この時代は広い国土の中で、同じ歌が種々様々に様子をかえて歌いつがれていったのである。これらの西部のカウボーイソングに対して、アパラチア地方を中心に〈山の歌〉が多く存在するが、《On The Top Of Old Smoky》はそのうちの代表的なものである。

《Black Is The Color Of My True Love's Hair》

前世紀のアメリカのいちばんの楽しみは、フォーク・ダンスとかスクエア・ダンスとよばれる野外のダンスであったといわれているが、《Skip To My Lou》はそういったダンス用の歌。この種の踊りのリズムはヨーロッパのそれにはないものである。

開拓時代の大きな事業の一つに鉄道敷設が挙げられるが、多くの人々と長い期間を必要とするものだったから、ここからたくさん労働歌が生まれた。《I've Been Workin' On Duh Railroad》は誰でも一度は口ずさんだことのある曲である。



### 1. RED RIVER VALLEY

From this valley they say you are going,  
We will miss your bright eyes and sweet smile,  
For they say you are taking the sunshine,  
That brightened our pathway awhile.  
Come and sit by my side if you love me,  
Do not hasten to bid me adieu,  
But remember the RED RIVER VALLEY,  
And the cowboy that loved you so true.  
Come and sit by my side if you love me,  
Do not hasten to bid me adieu,  
But remember the RED RIVER VALLEY,  
And the cowboy that waiting for you.

### 2. THE OLD CHISHOLM TRAIL

Come atiyi yppy yppy yea!  
Oh, Come along boys and listen to my tale,  
And I'll tell you of my troubles on the Old Chisholm Trail.  
I woke up one morning on the Old Chisholm Trail,  
With a rope in my hand and a cow by trail.  
I started on the trail October twenty-third,  
With a bunch of cattle from the JY herd.  
I'm up ev'ry morning before daylight,  
Afore I sleep the moonshines bright.  
It's cloudy in the west and a looking like rain,  
My darned old slickers in the wagon again.  
I went to the boss to draw my roll,  
He had me figured out nine dollars in the hole.  
I jumped in the saddle and I grabbed the horn,  
And I am the best puncher ever born.

### 3. ON THE TOP OF OLD SMOKY

On top of old Smoky all covered with snow,  
I lost my true lover from a courtings too slow.  
Now courtings a pleasure and parting is grief,  
But a falsehearted lover is worse than a thief.  
A thief, he will rob you and take what you have,  
But a falsehearted lover will send you to your grave.  
The grave will decay you and turn you to dust,  
But where is the young man a poor girl can trust.  
They'll hug you and kiss you and tell you more lies,  
Than the cross ties on a railroad or starts in the sky.  
They'll tell you they love you to give your heart ease,  
But the minute your back's turned,  
They'll court who they please.

### 4. SKIP TO MY LOU

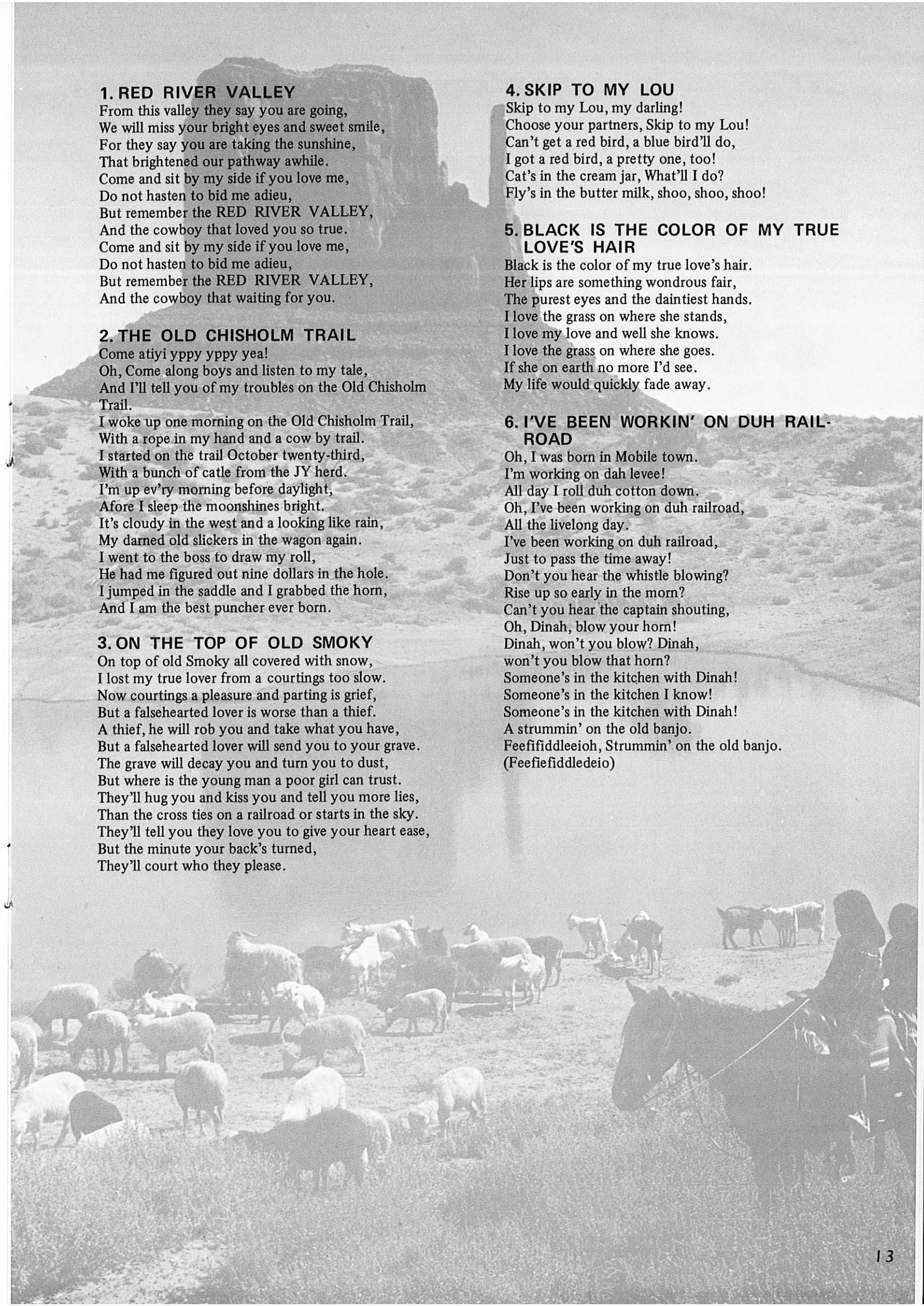
Skip to my Lou, my darling!  
Choose your partners, Skip to my Lou!  
Can't get a red bird, a blue bird'll do,  
I got a red bird, a pretty one, too!  
Cat's in the cream jar, What'll I do?  
Fly's in the butter milk, shoo, shoo, shoo!

### 5. BLACK IS THE COLOR OF MY TRUE LOVE'S HAIR

Black is the color of my true love's hair.  
Her lips are something wondrous fair,  
The purest eyes and the daintiest hands.  
I love the grass on where she stands,  
I love my love and well she knows.  
I love the grass on where she goes.  
If she on earth no more I'd see.  
My life would quickly fade away.

### 6. I'VE BEEN WORKIN' ON DUH RAILROAD

Oh, I was born in Mobile town.  
I'm working on dah levee!  
All day I roll duh cotton down.  
Oh, I've been working on duh railroad,  
All the livelong day.  
I've been working on duh railroad,  
Just to pass the time away!  
Don't you hear the whistle blowing?  
Rise up so early in the morn?  
Can't you hear the captain shouting,  
Oh, Dinah, blow your horn!  
Dinah, won't you blow? Dinah,  
won't you blow that horn?  
Someone's in the kitchen with Dinah!  
Someone's in the kitchen I know!  
Someone's in the kitchen with Dinah!  
A strummin' on the old banjo.  
Feefifiddleeioh, Strummin' on the old banjo.  
(Feefifiddleeio)







指揮者  
富岡 健

1974年同志社大学法学部卒。1974～1977年、ウェーン州立大学音楽学部指揮科に在籍。指揮法をジョン・グリーンバーグに師事。その間、デトロイト・ユース・シンフォニーオーケストラの指揮者団メンバー。帰国後、合唱、室内アンサンブルの指揮にあたる。

私が同志社グリーンクラブの定期演奏会の指揮台に上るのは今夜が3回目です。そしてこの3年目の演奏会は、同志社グリーンが20年前に福永先生をお迎えして以来、初めて経験する福永先生のいらっしゃる定期演奏会になりました。もっとも、10年程前、御病気で2シーズンほど日下部吉彦先生に、その任をお願いしたことがありましたが、いずれにせよ20年ものあいだに培われてきた同志社グリーンと福永先生の密接な関係は、人に同志社グリーンを福永陽一郎の「手兵」とまで呼ばせるものになっているのです。

同志社グリーンにしても、私にしても師と仰ぐ福永先生のいらっしゃる定期演奏会は大事件にちがいありません。しかし、だからといって私には先生のお留守を立派にやりとげようなどという気負いはありません。私は私でしかないのですから、ただいままでのようにベストをつくすだけです。

一晚の演奏会のうち3ステージを指揮することはつらいことですが、幸いにも、私が現役のときから御指導いただいている大久保先生という素晴らしい先生がそばにつけてくださるのはたいへん心強いことです。また、関西を代表する若い声楽家の方をソリストと迎え普段親しくしている京響の主要メンバーと一緒にシューベルトのG-durのミサが演奏出来ることもうれしいことです。

今夜の演奏会に、伝統に立脚しつつも、いままでにない新鮮なエネルギーがそこに鼓動していることを感じていただければ幸いです。



ヴォイストレーナー  
大久保昭男

昭和28年東京芸術大学音楽学部声楽科を卒業。矢田部勤吉氏に師事。近衛秀麿指揮、青山杉作演出によるオペラ「カルメン」のモラレス役でデビュー。山田耕筰作曲、指揮のオペラ「黒船」、ドヴォルザークのオペラ「ルサルカ」等にも出演。昭和34年にドイツ・リート、日本歌曲によって第1回リサイタルを開く。現在、演奏に、大学合唱の発声指導に全国的に活躍されている。現在、東京芸術大学講師。

第76回定期演奏会おめでとうございます。つい先日新しい一年がクラブに入って来た様に思いますが、もう定期演奏会がやって来ました。グリーンメンも同じでしょうが、私たち音楽を仕事として生きているものたちにとって、月日のたつのは本当に速いものです。

音楽を創り上げるための時間に追われて、ただ目の前の音楽の仕事が夢中になってやっている時は、過去をふり返って見る様なことは全く出来ないで毎日が過ぎてゆきます。

何をやるにも一つの仕事を全力でやっている者はすべて同じ様な気持ちだと思います。

合唱するときには特にその仕事が多くなるわけですね。先ず人間の心を表現することが出来る声を出す練習が第一に必要です。いくら発声が良くても魂のこもらない声は何の価値もありません。数多い合唱団の中で、大人数、小人数と色々ありますが、要は歌う一人一人がより濃度のこい音楽を歌うことです。心のない合唱は、へたな集団体操にほかなりません。グリーンのみなさんは貴重な時間をさいて練習に全力を傾けて来ています。その大切な時間が何にも増してより貴重な時間になる様今後も努力して欲しいと私は願っています。音楽をする以上、より高いところの音の味を一人残らず味わって、音楽する喜びを心から歌いあげて下さる様切望します。



学生指揮者  
池尻隆弘

昭和33年大阪に生まれる。同志社香里中学に入学し、2年の時よりオルフォイス・グリーンクラブに入部する。高校卒業までに、トップテナーのパートリーダーと外政マネージャーを務める。同志社大学商学部入学と同時にグリーンクラブに入部。学生副指揮者として一年間活躍した後、今年一月学生指揮者となり、「栄光への脱出」を指揮して合唱界にデビュー。以来、同立交歓演奏会、演奏旅行、関西六連などで数多くの名演を残し、各方面から注目を浴びている。

合唱音楽に対する造詣の深さにおいて、男声合唱生活9年目の彼は、他の追随を許さずその音楽に対する真摯な態度、妥協を許さぬ厳しい練習等は、グリーンメンの鑑といわれ、部員の厚い信頼を受けている。また彼の様な甘いマスクの指揮者に有りがちな、浮いた噂は全くなく、その品行方正ぶりは驚異的である。しかし、一部専門家の間で、「あれは単なる可愛子ぶりっこ、ではないか？」という鋭い指摘がある事も見逃がせない。ともあれ、彼のこの一年間の労をねぎらうと共に卒業後の活動に注目したいものである。

＜ソリスト＞



ソプラノ  
田中千恵子

大阪音楽大学声楽科卒。第19回毎日学生音楽コンクール独唱部門全国1位。第7回なにわ芸術祭新人奨励賞受賞。第38回・40回毎日音楽コンクール入選。大阪文化祭奨励賞、音楽クリティック・クラブ賞受賞。オペラ「魔笛」のバミーナ（2回）「マルタ」のハリエット、「ラ・ボエーム」のミミ、「フィガロの結婚」の伯爵夫人、「コ・シ・ファントゥッテ」のフィオ、「ドン・ジョヴァンニ」のドンナ・アンナ。その他、シューベルト歌曲演奏会に出演。パッサ「マタイ受難曲」、フォーレ「レクイエム」、ブラームス「ドイツ・レクイエム」、モーツァルト「レクイエム」、ベートーヴェン「ハ長調ミサ」、ヘンデル「メサイア」のソリストに出演。その他、N・H・K、「夕べのリサイタル」等にも出演。浦山弘三、木下保の両氏に師事。現在、大阪芸術大学常勤講師、関西二期会会員、日本シューベルト協会同人



テノール  
細川 維

大阪学芸大学特設音楽科専攻科修了「メサイア」「レクイエム」など宗教曲のソリストとして、またオペラその他各種演奏会にも幅広く活躍している。浦山弘三氏に師事。関西二期会会員、日本シューベルト協会同人、大阪府合唱連盟理事、大阪府立鳳高等学校教諭



バリトン  
金丸七郎

大阪教育大卒。第10回なにわ芸術祭新人奨励賞受賞。N・H・K オーディション合格、録音・放送（F.Mタベのリサイタル）オペラ「フィガロの結婚」の伯爵、「コシ・ファン・トゥッテ」のグリエルモ、「セヴィリアの理髪師」のフィガロなど。その他、シューベルト協会演奏会に出演。モーツァルト「ミサブレベス」、フォーレ「レクイエム」のソリストとして活躍。東 保、マルガリータ・シャック、木川田誠の諸氏に師事。現在、関西二期会会員、日本シューベルト協会同人



ピアニスト  
山本 優子

同志社女子大学学芸学部音楽学科ピアノ専攻卒業。吉田輝子、福本俊之の両氏に師事。現在、研鑽を積む一方、関西のいくつかの合唱団、又室内楽のピアニストとして活躍中。

先月、同志社グリーンOBメンバーで結成されているクローバークラブの久し振りの演奏会を聴きました。20代から70代までの幅広い年齢層にもかかわらず、素晴らしいハーモニーを作り上げた演奏に感動しました。「本当に歌う事が好きでたまらない！」その気持ちが演奏にも反映され、聴きに來られた方を充分楽しませてくれたのだと思います。私もグリーンOBの伴奏を始めて6年程経ちますが、その間に集っていったグリーンメンも、この演奏会では先輩方と一緒に大勢歌っていました。定演等の演奏会を通じて学んだ音楽の楽しさ厳しさが、卒業しても忘れられず歌う事を続けている……これはグリーンライフの4年間の素晴らしさを物語っているのだと思います。今日の演奏会もきっと皆さんにとって忘れられない思い出の一つになる事でしょうが、この感動が又次の感動へのスタートとなる様願っています。なぜって、高校球児にとってあの甲子園は3年間しかないけれど、皆さんにとって音楽は一生続くものなのだから……。



京都室内管弦楽団  
コンサートマスター  
尾花輝代允

昭和50年 東京芸術大学を卒業。海野義雄、L. グレラーに師事。昭和48年第20回文化放送音楽賞受賞。現在、京都市交響楽団コンサートマスター

管弦楽 — 京都室内管弦楽団

今日の演奏には、京都市交響楽団のみなさんに御協力いただき、グリーンメン一同感謝致しております。

また、快くコンサート・マスターをおひきうけくださった尾花さん、この場を借り、深くお礼申し上げます。

(グリーンメン一同)



陽気に飲んで 楽しく食べて  
 サア 得意の歌を披露……  
 とっても華やいだ雰囲気がウケています。  
 何故か人気集中?! ——  
 祇園ホテルの「ご宴会パック」

# '80~'81 恒例のヒットプラン ご宴会パック

期間 昭和55年10月1日~56年2月末日

- カラオケセット無料サービス
  - 幹事様(1名)無料ご招待
  - 宿泊券(3割引)プレゼント(全員)
  - ハイグプレゼント(30名様以上1本、50名様以上2本)
  - コンパニオンがご接待(50名様以上)  
 (¥5,000コース2名、¥6,000円コース3名)
- ※各コースともお飲物はお1人様につきビール(大1本)、日本酒(180ml1本)、ジュース(2本)のいずれかが付いています  
 いずれの特典もご予約が20名様以上の場合です。  
 ・20名様以下のご予約も承ります。ご予算などお気軽にご相談ください



「京のこころにふれる」  
**京都 祇園ホテル**

京都・祇園石段下 電話(075)551-2111代

お問い合わせ・ご予約 内線107・108(宴会係)

¥5,000コース(税・サ込)

●ブッフェ ●コース ●鍋もの

¥6,000コース(税・サ込)

●ブッフェ ●コース

河原町御池角のイタリアの味

喫茶・お食事  
**レストラン  
 ビアンカ**

京都ホテル地階1階

スパゲッティやピザなどを中心とした、本場イタリアの味を是非一度お試しください。

喫茶も兼ねて営業いたしておりますのでお気軽にご利用ください。

営業時間

10:00 a. m. ~ 9:00 p. m.



メニューの一例

- スパゲッティ バジリコ ..... ¥700
- スパゲッティ ボンゴレ ..... ¥900
- カッペリーニスピナーチ ..... ¥900
- ラザーニャグラタン
- ポロネーゼ ..... ¥1,000
- フェットチーネミラネーゼ ..... ¥900
- ピッツアパイ
- ビアンカ特製 ..... ¥700
- エスプレッソコーヒー ..... ¥300
- カプチーノコーヒー ..... ¥400

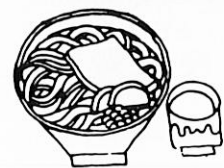
**京都ホテル**

京都市中京区河原町御池 TEL (075) 211-5111  
 ご予約・お問い合わせ「ビアンカ」(内線2232)

京の都に本場さぬきの味を……

釜うどん(うどんすき) 1人前 1700円

◎きつねうどん 300円 ◎屋島うどん 450円 ◎天ぷらうどん 600円 ◎桶天うどん 600円



|        |       |      |        |        |      |      |
|--------|-------|------|--------|--------|------|------|
| おろしうどん | 親子丼定食 | 天丼定食 | へんろうどん | 天ぷらうどん | 天鍋定食 | なべやき |
| 五〇〇    | 四八〇   | 六五〇  | 五〇〇    | 六八〇    | 七〇〇  | 七五〇  |



手打うどん (10名様位までのうどんすき  
 予約うけたまわります)

四条河原町  
 セブンエイト  
 食堂街

# さぬき

四条河原町阪急百貨店  
 7F 食堂街  
 TEL 075 (255) 3534

◎クラス会・立食パーティー ¥1,800円より承ります。

お食事処

# 平安

(771) 6113

政府登録国際観光旅館

# 平安閣

京都・岡崎平安神宮東

(771) 6111





フェアウェルコンサート



合ハイ



京都合唱祭



東西四大学合唱演奏会



プリンストン大学招待演奏会

◆フェアウェルコンサート

人にはそれぞれ個性があるように、ものごとに対する価値判断もちがう。しかし、フェアウェルコンサートが終了した後に、それぞれの胸中にあるものは、「やはりグリーに入学してよかった。4年間続けてよかった。」この同志社グリーの卒部式ともいえるフェアウェルコンサートは、大学合唱団としての同志社グリーの本当の姿を現わしているといえる。確かに、ただ感傷に浸っているだけなのかもしれない。しかし、このときほど、グリーメンが素直に自分を表現しているときはない。悲しいときに泣ける。外聞など気にもとめず、頬を伝わる涙ほどすばらしいものはない。

同志社グリーをほんとうに理解しようとするなら、この演奏会を逃がすことはできない。第76回卒業生のためのフェアウェルコンサート 1981年2月14日(土) 大谷ホール

◆春合宿

例年、琵琶湖近辺であったが、今年は部員の希望により、小豆島で行なった。神戸から船で3時間、着いた所は皆の期待をはるかに下まわる田舎であった。旅館に入り、初日の夕食はちょっぴり満足するものであった。しかし、日を追うごとに悪化現象が出てきた。あげくの果てに、御飯のみおかわりというカレーライスがでてきた時は、部員の不満は極限に達した。

一方、今年も春合宿では、四連の曲作りが進められていたが、後半に入り、福永先生が来られ、練習は一段と充実していった。また、先生がR・Straussの音楽やお話を色々聞かせて下さったこと。先生との一問一答等もグリーメンにとって良き思い出となった。

合宿恒例の合唱コンクールは、抽選で各10人余りの3チームに分かれ、課題曲「Der Morgen」(Die Tageszeiten, Nr 1)と自由曲に挑戦したが、暗譜が決め手となり、暗譜させたベースのバトリに福永杯、そのバトリ引きいるチームが優勝した。

こうして、環境に恵まれなかった春合宿も無事、幕を下したが、来年の春合宿、小豆島というプランは、グリーメン一絶対無い!

◆オリエンテーション

グリーは有名だから勧誘活動をしなくても集まるという信念のくつがえされた昨年の教訓をもとに、今年は2月から始める。まず500円のクッキーを持って同志社香里オルフォイス

グリーのフェアウェルへ。

次に同じパターンでホザナのフェアウェルへ。ここで7~8人確保のつもり。4月、混声合唱団の女性のはなやかな勧誘活動に全敗。男ばかりのグリーに部員はよりつかず、そこで最後の作戦。他の合唱団からの引っこめき大成功。と同時に、新勧委員に他合唱団からの苦情多数。笑ってごまかし20名の新生生確保。あとひとがんばり。キャンパスを歩いている気の弱そうな新生生を上級生4~5人で囲んで勧誘。結果、23人確保。質、上々。やや軟弱もまじり個性の集団。

◆6連運動会

5月3日快晴の下、関大グラウンドにて行なわれ、応援女子大は帝塚山学院大学コール・ユニをお願いした。昼食は彼女たち持参の手弁当をグリーメン一同仲良く頬張った。(中にはこの輪からハミ出た者もいたようだ。) 一方、競技は体カレース、出勤レース(スタートしてトラック1周、次にカッターシャツ、スラックス、靴下、ネクタイを順に女の子に着用させてもらいゴールへ)等で勝ち、前半は2位。しかし、後半は例年の如く落ち込み、結果は5位。

その中で光るのが、八坂神社往復マラソンにおいて4年S氏が新幹線を利用して圧倒的な勝利を得たことであろう。ともかくは春のHappyな1日であった。

最後に一言、「入場行進で本部に石を投げたのは同志社だけだ。騎馬戦の前に〇〇〇を飲んだのは同志社だけだ。」

◆合ハイ

男声合唱団にとって最大の関心事であり、一服の清涼剤といえる。しかしながら、某氏の陰謀か、あまりのハードスケジュールにより、今年は後期に行なうことができなかった。その数少ない合ハイにおけるグリーメンはといえば、

- テシながらも積極的な1回生。
  - あせりの感じられる2回生。
  - マイペースをいく3回生。
  - 年を忘れて走り回る4回生。
- さて、来年のグリーメンは?

◆東西四大学合唱演奏会

四大学の合唱団は、それぞれ長い歴史と伝統を誇る男声合唱団であり、それぞれ異なる個性を激しくぶつけあい、大学男声合唱界に積極的な貢献をなし続けてきました。

今年は、福永陽一郎先生に指揮をお願いし、本来ならばオーケストラで上演しないと真価が発揮できないといわれる「DIE TAGESZEITEN」を二台のピアノとホルンとティンパニーによって、ひとつの可能性を追求し、好評を博すことができました。

◆名誉顧問 片桐哲先生

私達同志社グリークラブの名付け親であり名誉顧問をお願いする片桐哲先生は、1888年のお生まれ、来年の3月には93歳の御誕生日をお迎えになります。御自宅で御静養中の先生は、ここ数年私達の前に御姿を見せられませんでした。OBの方々の御配慮で部員一同お話を伺う機会を得ました。7月22日、OBの方々の御付添いで遠藤先生と練習場にお見えになった片桐先生はとても嬰孺とされそのお若さには部員一同少々驚いた程でした。

私達はグリー創立当時のお話を伺い、励ましの言葉を戴き大変光栄でした。記念に戴いた先生のお写真と、直筆でイザヤ書の一節を記された色紙は、BOXに飾られ、グリーメンの心の支えとなっています。

片桐先生、いつまでもお元気で。

◆演奏旅行

私達は、夏の一大イベントとして演奏旅行を行なっています。今年は9泊10日、例年がない長期スケジュールで東日本の各地を駆けめぐりました。10日間もの長期にわたる男だけの団体生活、それもこの期間ずっと禁酒となると、肉体的にも精神的にも相当の忍耐力が必要です。はじめのうちは元気ハツラツであっても、日が経つにつれ、特に上級生ほど自分の年齢を感じてくるものです。しかしそこはグリーメン、今年も各地で名演奏を残し同志社の名を全国に広めてまいりました。今年特筆すべきことといえば、名古屋で合ハイをやったこと、飯田で女子プロレスと同じホテルに泊まったこと、富山でセカンドK氏が人数不足のバリトンを助っ人したこと、会津若松の教会で歌ったこと、仙台の打ち上げがビール飲み放題であったこと、他々でしょう。(各地でお世話になった皆様、坪井さん、中津さん、大西さん、吉田さん、我妻さん……どうもありがとうございました。)

◆夏合宿

9月上旬、総勢70名を越える男の群れが黒姫駅に集う。信州の静けさがかき消される6日間である。今年も例年通り、野尻湖畔で行

なわれた。この夏合宿は、一回生を加えて、定期演奏会に向けての出発として大事な時である。毎朝7時に起床することと一日約10時間の練習量をこなすには、相当の根性が要求されるものである。唯一の楽しみといえるのは食事の時だけであろうか。また練習に耐えるには体力も必要であるということで、第二回大弁天島ボートレースも開かれた。賞品はお菓子の量の違いで分けられるシビアーなものだけに全力をだしたが、結果はセカンドの優勝、ベース、バリトン、トップの順であった。忘れてならないのは「洗礼式」。一回生と四回生との間で行なわれるもので、ここで初めてフレッシュは名実ともにクラブの一員として認められる。かくして、信州の自然の中から我々の音楽は築きあげられていく。

◆お座敷

グリーの正式な演奏会以外に、ラジオ・テレビ・各パーティーや中学校の音楽鑑賞会等に出演することを私達はお座敷と呼んでいます。これはグリーにとって重要なもので、「同志社グリークラブの名を一人でも多くの人に知ってもらいたい。」ということと、クラブの会計を支えるものであります。

- 某バトリ 「おい、おまえ、〇月〇日お座敷やけど行けるな?」
  - 某部員 「あう、僕、その日授業ありますので、ちょっと。」
  - 某バトリ 「授業、そんなもん俺は知らん。〇月〇日 某部員はお座敷に行った。」
  - 某バトリ 「おまえ、今日の授業ほんまにええんか。」
- 歌にかけた青春 ——

◆全同志社メサイア演奏会

全同志社メサイアは、1965年12月復活メサイアとして第1回演奏会を行なって以来、昨年12月24日で15回を迎えました。今年16回は12月23日、京都府第一ホールにおきまして、指揮者、黒岩英臣先生を1年ぶりにお迎えしてお送りいたします。今年の演奏会から、同志社交響楽団、同志社グリークラブに加え、新しく同志社に誕生しました同志社メサイア女声合唱団の三団体が演奏いたします。それぞれ、別の演奏活動を行なっている三団体ではありますが、この演奏を通して交流をより深め、また、メサイアを行なう意義をも深めて、新たな気持ちで演奏会に望みたいと思います。そして、激動の1980年をメサイアで幕を閉じることができましたら幸いと考えております。



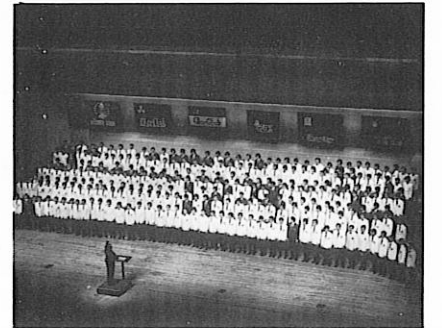
祇園祭・太子山



夏合宿



演奏旅行



関西六大学合唱演奏会



全同志社メサイア演奏会



# 華燭の典



〈晴れの日〉おもてなしする心はひとつ

長い歴史と伝統から生まれる雰囲気がお慶びをひときわもりあげます。  
挙式からご披露宴まで、様式や調度の異なるご祝宴会場が、  
ご両家にかわってきめ細かなおもてなしをいたします。

東山の高台から古都を一望  
京都・東山・けあげ  
**都ホテル**  
☎(075)771-7111

新幹線口から歩いて1分  
京都駅八条口  
**新・都ホテル**  
☎(075)661-7111

〈大阪空港へ便利〉両ホテル玄関前より空港バスが運行しています。

鍋料理・会席  
各種折詰弁当

# あぶす

京都市上京区寺町今出川上ル  
電話 231-5121・5122

名物 お茶漬 しゃぶしゃぶ

# 十心庵家

祇園花見小路

コミュニティバンク京信は  
地域社会とともに歩みます



●本店 京都四條柳馬場角 TEL(075)211-2111



総本家にしんそば **松葉**

おみやげ { 京名物 練豆  
登録商標 練棒煮  
京名物 練巻

京都・四條南座隣 TEL 075-561-1451

松葉北店もよろしく!

- 手打そば
- 手打うどん

松葉・松尾店

南座向い側・市営駐車場前

〒616 京都市西京区嵐山内田町44 バス停前



|            |                               |              |
|------------|-------------------------------|--------------|
| 1980年1月8日  | 第75回定期演奏会                     | 京都会館第1ホール    |
| 2月6日       | 答礼会                           | 新島会館         |
| 9日         | 第75回卒業生のためフェアウェルコンサート         | 京都教育文化センター   |
| 3月18日      | アソカ幼稚園謝恩パーティー出演               | 京都国際ホテル      |
| 20日~21日    | 同志社大学卒業式参列                    | 同志社栄光館       |
| 23日~28日    | 春季合宿                          | 小豆島          |
| 4月5日~6日    | 同志社大学入学式参列                    | 同志社栄光会館      |
| 26日        | 対面式                           | 京都教会         |
| 5月3日       | 関西六大学合唱連盟運動会                  | 関大グラウンド      |
| 4日         | ノートルダム女子大学女声合唱団と合ハイ           | 宝ヶ池          |
| 18日        | 第17回京都合唱祭                     | 京都会館第1ホール    |
| 6月13日      | 第21回同志社グリークラブ・立教大学グリークラブ交歓演奏会 | 日比谷公会堂       |
| 22日        | 第29回東西四大学合唱演奏会                | 大阪フェスティバルホール |
| 7月3日       | プリンストン大学招待演奏会                 | 同志社大学学生会館ホール |
| 22日        | 名誉顧問片桐哲先生来訪                   | 同志社新町別館      |
| 29日        | 同志社メサイア女声合唱団とボーリング大会          | 高野スターレーン     |
| 8月2日       | 同志社グリークラブ・上智大学グリークラブ交歓演奏会     | 名古屋市民会館中ホール  |
| 5日         | 飯田演奏会                         | 飯田文化会館       |
| 7日         | 富山演奏会                         | 富山県民会館大ホール   |
| 9日         | 会津若松演奏会                       | 会津若松市文化センター  |
| 10日        | 讃美礼拝                          | 会津若松教会       |
| 11日        | 仙台演奏会                         | 電力ホール        |
| 9月9日~14日   | 夏季合宿                          | 信州・野尻湖ハウス    |
| 20日        | メサイア結団式                       | 同志社新町別館      |
| 10月5日      | 第5回スポーツ大会                     | 立命館大学衣笠グラウンド |
| 25日        | 同志社グリークラブと共に(羽衣小学校PTA主催)      | 羽衣小学校        |
| 26日        | メサイア女声合唱団ファーストコンサートへ賛助出演      | 西陣ホール        |
| 11月3日      | 第7回関西六大学合唱演奏会                 | 大阪フェスティバルホール |
| 26日        | 京都ステーションセレモニー出演               | 京都駅          |
| 12月8日      | 第76回定期演奏会                     | 京都会館第1ホール    |
| 18日        | サントリークリスマスパーティー出演             | 大阪ロイヤルホテル    |
| 23日        | 第16回全同志社メサイア演奏会               | 京都会館第1ホール    |
| 1981年1月25日 | 日本青年会議所創立30周年記念式典出演           | 国際会議場        |
| 2月14日      | 第76回卒業生のためのフェアウェルコンサート        | 大谷ホール        |

## 同志社グリークラブ 第76回卒業生のためのフェアウェルコンサート

1981年2月14日(土) 6:30 P.M. 開演

大谷ホール

入場無料

|       |       |        |       |             |       |
|-------|-------|--------|-------|-------------|-------|
| 名誉顧問  | 片桐 哲  | 幹事長    | 東原 幸生 | メサイア実行      | 小野 誉文 |
| 顧問    | 遠藤 彰  | 外政     | 宮島 寿  | サブ          | 加古 立史 |
| 技術顧問  | 福永陽一郎 |        | 大北 稔  |             | 佐藤 隆弘 |
| 指揮者   | 富岡 健  | サブ     | 高沢 隆司 | 学生指揮者       | 池尻 隆弘 |
| マイスター | 大久保昭男 |        | 武田 祥和 | 学生副指揮者      | 芦田 直幸 |
|       |       |        | 薬師神重司 | Top p.l     | 鈴木 恒一 |
|       |       | 会計     | 上田 慎一 | サブ          | 木谷 誠  |
|       |       | サブ     | 栗原 毅  | Second p.l  | 梶木 潔  |
|       |       | 演奏旅行   | 井ノ口光章 | サブ          | 吉田 宜生 |
|       |       | サブ     | 池田 英生 | Bariton p.l | 落合 均  |
|       |       | 資料OB担当 | 前田 洋孝 | サブ          | 北尾 俊明 |
|       |       | ステージ   | 笹田 泰昭 | Bass p.l    | 小野田 武 |
|       |       | サブ     | 小田垣正美 | サブ          | 筒井 隆文 |
|       |       | 文連常任   | 松井 謙之 |             |       |

### Top Tenor

|                |           |
|----------------|-----------|
| 荒井 宏之 (法・法律・4) | 広島・崇徳 高   |
| 出水 淑郎 (法・法律・4) | 大阪・四条 暁 高 |
| 池尻 隆弘 (商・4)    | 大阪・同志社香里高 |
| 小林 志伸 (工・工化・4) | 島根・三刀屋 高  |
| 中津 好雄 (経・4)    | 長野・飯田 高   |
| 鈴木 恒一 (法・法律・4) | 京都・洛東 高   |
| 木谷 誠 (神・3)     | 宮崎・延岡 西 高 |
| 宮島 寿 (商・3)     | 長野・須坂 高   |
| 小野 誉文 (経・3)    | 岡山・須泉 高   |
| 畠中 達哉 (法・法律・2) | 大阪・上宮 高   |
| 加古 立史 (文・文化・2) | 兵庫・宝塚 高   |
| 栗原 毅 (商・2)     | 大阪・天王寺 高  |
| 梶 敏也 (法・法律・2)  | 京都・同志社高   |
| 村上 能彦 (法・法律・1) | 愛媛・今治 西 高 |
| 西山 勲 (経・1)     | 大阪・春日丘 高  |
| 斎藤 睦彦 (神・1)    | 福島・福島 高   |
| 鈴木 典夫 (文・社会・1) | 福島・福島 高   |
| 豊田 尚紀 (経・1)    | 奈良・郡山 高   |

### Second Tenor

|                |               |
|----------------|---------------|
| 安藤 善朗 (法・法律・4) | 岐阜・岐阜北 高      |
| 黒木 義朗 (商・4)    | 宮崎・都城泉ヶ丘 高    |
| 梶木 潔 (商・4)     | 大阪・同志社香里高     |
| 中田 英之 (経・4)    | 香川・高松商 高      |
| 奥田 茂弘 (工・工化・4) | 大阪・同志社香里高     |
| 坂本 務 (文・文化・4)  | 栃木・宇都宮 高      |
| 東原 幸生 (商・3)    | 北海道・函館ラ・サール 高 |
| 井ノ口光章 (法・法律・3) | 福岡・門司 高       |
| 吉田 宜生 (法・法律・3) | 大阪・同志社香里高     |
| 池田 英生 (経・2)    | 京都・堀川 高       |
| 木村 計司 (文・文化・2) | 京都・桂 高        |
| 松井 謙之 (法・法律・2) | 大阪・清風 高       |
| 田中 哲夫 (文・文化・2) | 新潟・三条 高       |
| 上田 慎一 (工・機械・2) | 大阪・鳳 高        |
| 長谷川 恵一 (経・1)   | 愛知・五ヶ丘 高      |
| 諸江 修 (文・文化・1)  | 群馬・高崎 高       |
| 須藤 彰治 (商・1)    | 大阪・同志社香里高     |
| 吉田 進次 (商・1)    | 大阪・住吉 高       |

### Bariton

|                |           |
|----------------|-----------|
| 赤井 文三 (文・文化・4) | 大阪・同志社香里高 |
| 福田 規秀 (経・4)    | 愛知・滝 高    |
| 今村 幸彦 (商・4)    | 福岡・筑紫丘 高  |
| 落合 均 (経・4)     | 栃木・宇都宮 高  |
| 多々 清爾 (工・工化・4) | 大阪・生野 高   |
| 渡辺 修 (商・4)     | 岐阜・加納 高   |
| 芦田 直幸 (法・法律・3) | 大阪・同志社香里高 |
| 北尾 俊明 (経・3)    | 京都・同志社高   |
| 大北 稔 (法・法律・3)  | 大阪・明星 高   |
| 小田垣正美 (商・2)    | 兵庫・生野 高   |
| 佐藤 隆弘 (経・2)    | 大阪・生野 高   |
| 高井 啓行 (法・法律・2) | 和歌山・桐蔭 高  |
| 武田 祥和 (文・社会・2) | 新潟・巻 高    |
| 桂 啓人 (経・1)     | 徳島・城北 高   |
| 仲 貴司 (商・1)     | 兵庫・宝塚 高   |
| 小田 尚紀 (経・1)    | 奈良・清風 高   |
| 豊山 行純 (経・1)    | 大阪・阿倍野 高  |
| 山岡 敬 (法・政治・1)  | 徳島・城東 高   |

### Bass

|                |           |
|----------------|-----------|
| 改正 将夫 (工・機械・4) | 兵庫・六甲 高   |
| 紀伊 基雄 (工・電気・4) | 愛知・中村 高   |
| 増田 佳昭 (文・社会・4) | 大阪・星光学院 高 |
| 南 正晃 (工・機械・4)  | 石川・羽咋 高   |
| 岡崎 康高 (法・法律・4) | 大阪・豊中 高   |
| 小野田 武 (工・電気・4) | 京都・同志社高   |
| 大下 信雄 (経・4)    | 京都・同志社高   |
| 笹田 泰昭 (経・4)    | 兵庫・長田 高   |
| 筒井 隆文 (経・3)    | 大阪・同志社香里高 |
| 前田 洋孝 (商・2)    | 東京・小山台 高  |
| 佐藤 敏 (経・2)     | 北海道・滝川 高  |
| 里内 知巳 (文・文化・2) | 滋賀・膳所 高   |
| 高沢 隆司 (文・社会・2) | 大阪・桜塚 高   |
| 薬師神重司 (経・2)    | 愛媛・八幡浜 高  |
| 馬場 基尚 (法・法律・1) | 香川・高松第一 高 |
| 藤本 和久 (工・工化・1) | 奈良・奈良 高   |
| 橋本 裕和 (経・1)    | 京都・同志社高   |
| 録山 琢磨 (文・社会・1) | 大阪・同志社香里高 |
| 飯田 勝美 (法・法律・1) | 奈良・畝傍 高   |
| 松本 良太 (法・法律・1) | 京都・同志社高   |
| 中西 卓司 (工・電気・1) | 京都・同志社高   |
| 岡田 和弘 (文・社会・1) | 兵庫・三木 高   |

### 編 集 後 記

木枯らしの吹く肌寒い中、お来し下さりましてありがとうございました。  
プログラム作成のための準備を早くから予定しながら結局、印刷期限を気にしながら、原稿集めに飛びまわる結果になってしまいました。この場を借りまして、原稿を御寄稿下さいました先生方、広告主の皆様、最も御迷惑をおかけした印刷所をはじめとする関係諸兄の皆様方に厚く御礼申し上げます。



麻雀 近代麻雀クラブ京都上京支部, 火・金週例会有  
(入会者募集中) 第三日曜日月例会

# 烏丸スポーツ

烏丸今出川西北ロージ内 TEL 451-4572

グリーメンの良きアドバイザー **デザイン・企画** 印刷を通じて気さくなおつきあい

# 中央印刷

各種パンフレット・案内状 チケット類

- 大阪営業所 大阪市南区谷町6丁目40-1 ☎ 06 (763) 2 6 3 2  
第5マツヤビル10F(地下鉄谷町6丁目下車50m)
- 本店 堺市鳳中町8丁286 ☎ 0722 (63) 2 2 7 2

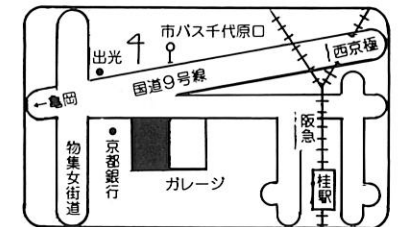
**PS osaka photo**

(株)大阪フォトサービスカンパニー

大阪市西区靱本町3-8-8(第3奥内ビル)  
PHONE 06(443)7608・7609

楽器・楽譜のご用命は

株式会社 **池本楽器**



〒615 京都市西京区桂千代原町55  
ヤマハ, カワイ, アトラス, ハモンド  
ディアパソン, ペトロフ他

075(391)2111 (代)

鳥將軍 本格派  
にお座敷が誕生いたしました!

その名も 鳥將軍

興院

内容で勝負  
メニュー一例

- 寄せなべ... 2,800円
  - 水炊き... 1,800円
  - すきやきなべ... 2,500円
  - かにちり... 2,800円  
(その他のメニューは鳥將軍と同価格)
  - オールド... 3,500円
- コンパ大集合**  
予約 ☎ 223-2111



鍋を囲んでお二人様から  
**35名様までOK**

なべ料理が本格的に  
楽しんでいただけます。

静かにお二人で

若いグループの皆様にはバブ  
コーナーとしてご利用頂けます。

エアポート1F

鳥將軍  
やきとり

京・河原町三条上ル一筋目東入ル  
TEL (075) 223-2111 (代)

コンパ・忘年会 受付中!!

● **オフ・コース** 磨き抜かれた男たちのジャイアントステップ

ETP-90038  
We are

- |                                                             |                                                      |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| A) ①時に愛は<br>②僕等の時代<br>③おまえもひとり<br>④あなたより大切なこと<br>⑤いくつもの星の下で | B) ①一億の夜を越えて<br>②せつなくて<br>③YES, NO<br>④私の願い<br>⑤きかせて |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|

● **長瀬 剛** ピークレベルで受けとめてくれ!

ETP-90017  
乾杯

- |                                            |                                                |
|--------------------------------------------|------------------------------------------------|
| A) ①決心<br>②プロポーズ<br>③手のひら<br>④顔<br>⑤もう一人の俺 | B) ①プライベート<br>②白と黒<br>③ヒロイン<br>④暗闇の中の言葉<br>⑤乾杯 |
|--------------------------------------------|------------------------------------------------|

● **ユーミン** 忘れないで、ときめくホリディを!

ETP-90034  
SURF & SNOW

- |                                                                    |                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| A) ①彼からの手をひいて<br>②灼けたアイドル<br>③人魚になりたい<br>④まぶしい草野球<br>⑤ワゴンに乗ってでかけよう | B) ①恋人がサンタクロース<br>②シーズン・オフの心には<br>③サーフ天国 スキー天国<br>④恋人と来ないで<br>⑤雪だより |
|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|

● **SKY...スカイ** 彼らのスピリットが伝わり始めた

ETP-90021  
SKY

- |                                                                               |                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| A) ①ゴスペルナイト<br>②Keep on tryin'<br>③Caution<br>④行きすぎれば他人<br>⑤風まじりの午後<br>⑥終りなき海 | B) ①Teen's blue age<br>②パッション・ソング<br>③All night jazz<br>④アンディーヌ<br>⑤帰れない道 |
|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|

Wear  
Kazumasa Oda  
Yoshinori Suzuki  
Masahiko Shimizu  
Mitsuo Arita  
Masahiko Matsuo  
Off Course



心への音楽  
**EMI TOSHIBA EMI**